Source: https://litbook.ru/article/10551/ Automatically translated from Russian by Google. Original Russian article available below.

## Non-fiction

( History, Journalism)

# Savransky Rebbe

Pavel Kozlenko, Notes on Jewish History, No. 7 • 10.08.2017

"Think well and it will be well"
R. Dov-Ber from Mezherich

The study of Hasidism to this day is largely a study of the dynasties of tzaddik, that is, the upper class, which was the main reserve for the leadership of Hasidic communities. This fact is mainly related to the traditional sphere of interests of researchers engaged in this area of historical science.

This article is devoted to the study of one of the Hasidic courts, the founder of which was Moshe Tzvi Giterman, called the 1st Savran Rebbe.

As we know from history, the territories of the Podolsk province were annexed to Russia only during the second partition of Poland (1793). In these areas, the historical homeland of Hasidism, there were many Hasidim and tzaddikim. The Hasidic movement enjoyed success here from the very beginning and encountered almost no systematic and organized resistance. The natural acceptance of Hasidism created the basis for the development of various models of Hasidic leadership. Along with the large hereditary courts, there were also individual leaders who did not create dynasties and did not head an ordinary Hasidic court, but were already known in their lifetime for their special holiness, and their teachings became an important milestone in the development of Hasidism [1].

The partitions of Poland coincided with a schism in Eastern European Jewry - a fierce struggle between supporters and opponents of Hasidism. In the last quarter of the 18th century, it spread widely in Volyn, Podolia, and Galicia.



A Jew in Podolsk. 1870-1880 http://www.zeno.org/

In the territory of modern Ukraine, and then in the Podolsk province, in the small town of Okopy at the end of the 17th century, the founder of the Hasidic movement in Judaism, Rabbi Israel Baal Shem Tov, was born. After his death, the leadership of the movement passed to Rabbi Dov-Ber (1704-1772) from Mezeritch. After the death of his teacher, R. Dov-Ber united the disparate groups of Hasidim into a single movement - Hasidism. His house became the center of this movement. From here, Hasidic preachers went to all places where Jews lived to attract souls to the holy teachings of Rabbi Israel Baal Shem Tov. R. Dov-Ber himself was a brilliant preacher (magid), which is why he received the nickname - Magid of Mezeritch. According to the teachings of the Mezeritch Magid, the head of the Hasidim, the tzaddik, is sent by God and has the ability to elevate the souls of his followers. The righteous tzaddik is able to heal people with his prayer. R. Dov Ber did not forget to emphasize that, in addition to prayer and the fulfillment of the commandments recorded in the Shulchan Aruch, one should serve God by studying His Torah[2].

One of the students of the Baal Shem Tov and R. Dov-Ber of Mezeritch was the son of Rabbi Avraham ha-Rofe (born in 1725 in Istanbul, Turkey) - Rabbi Shimon-Shlomo Giterman (c. 1750, Savran -1802, Savran) - Maggid from the town of Savran in the Baltsky district. In 1802, after the death of R. Shimon-Shlomo, his place as Maggid was taken by his son Moshe Zvi.

Hasidism became extremely popular in Ukraine, where it appealed to the traditional Jewish community. In the early 19th century, the most famous rabbis were Mordechai Twersky (1770-1837) of Chernobyl, Moshe Zvi Giterman (1775-1838) of Savran, and Israel Friedman (1796-1850) of Ruzhyn. All three rabbinical dynasties were linked by both religious and family ties.

Rabbi Moshe Tzvi Giterman was born around 1775. He is considered the 1st Savran Rebbe, the greatest disciple and successor of Levi Yitzchak of Berdichev (after his death he was a rabbi in the Berdichev rabbinate) and Rabbi Baruch of Medzhibozh (the grandson of the Baal Shem Tov).

In 1811, R. Moshe Tsvi Giterman became the rabbi of the town of Savran (now the village of Savran, Odessa region, Ukraine) and the leader of the Hasidim, founding one of the influential Hasidic dynasties. His authority as a tzaddik gradually increased, he advanced to the same level as R. Israel of Ruzhin and R. Mordechai of Chernobyl and, like them, organized the collection of funds for the Hasidim in the Land of Israel, connected with the kollel (community) of Volyn. R. Moshe Tsvi's Hasidim were mostly concentrated in Podolia and partly in Bessarabia. He acquired a reputation as a scholar and sage who showed interest in what was happening in the world around him, and perhaps because of this he was valued by the maskilim (adherents of the Haskalah educational movement). It is related in the book "Otsar Yisrael" that Rav Moshe Tzvi of Savran had such a high spiritual level that before he made kiddush on Shabbat, his soul was almost not in his body. His leadership style was distinguished by authoritarianism, and in the 1830s he waged a fierce struggle against the Bratslav Hasidim. In 1831, Moshe Tzvi left Savran, possibly due to an epidemic, and moved to the town of Chechelnik (now the village of Chechelnik, Vinnytsia region, Ukraine), which became a major center of Hasidism. Like the heirs of the Tzaddik of Opatov, the heirs of R. Moshe Tzvi did not reach his level of influence. His son (Shimon Shlomo) and two grandsons (Moshe and David) became Tzaddikim in Savran and Chechelnik. The rise of R.'s grandsons. Moshe Tzvi was associated with the special status of the Chernobyl tzaddikim, since after the untimely death of their father, they grew up in the house of R. Yohanan of Rotmistrovka, one of the outstanding representatives of the Chernobyl dynasty, who adopted them, took care of their education, gave his daughter in marriage to R. David and arranged the marriage of R. Moshe with the granddaughter of R. Aaron of Chernobyl[3].

Rabbi Moshe Tzvi died on 27 Tevet 5598 (December 1837) and was buried in the old Jewish cemetery of Chechelnik. When Rav Moshe Tzvi of Savran died, Rav of Ruzhin mourned him greatly. People did not understand this, because from the outside it looked like they were having a

disagreement. Ray of Ruzhin explained that it was like two people walking in the forest, and even when one is far from the other, they still feel good, because if one gets lost, the other will hear his "au" – this does not happen in solitude[4].

His commentaries on the weekly Torah chapters and selected passages in the Talmud were published in the book Likutei Shoshanim (Gathered Roses), published by his students in 1872. A spacious ohel was built on his grave, which became a place of pilgrimage for thousands of Jews. The descendants of Rabbi Moshe Zvi continued his path in Chechelnik for over a hundred years.

After the death of Shimon Shloma, one of his sons, Moshe Giterman, who became the successor in Chechelnik, was at odds with his other son, David, who became the successor in Savran.

Shlomo "The Second", son of Moshe Giterman of Chechelnik, was very young when he rose to leadership and achieved great popularity. His descendants served as rabbis in Podolia and Bessarabia. After the Holocaust, some of his descendants remained in the USSR, while others emigrated to the United States and Israel.

R. Shimon Shlomo Giterman (1800-1848), grandson of Rabbi Moshe Giterman (1827-1876) and great-grandson of Rabbi Shlomo "the Second" Giterman (1858-1919) are also buried in the ohel in Chechelnik.

The Savran Rebbe's work was continued in Savran by his grandsons, Rabbi Yitzchak Meir Ager (1860-1926) and Rabbi David Giterman (...-1912).

David was known for his militant character, and his Hasidim often quarreled with other Hasidim. A dispute with a government official in the Podolsk province of the Russian Empire led to David's exile from Savran to Ovruch, in Volyn. His sons were not Hasidic rebbes, and his son Shlomo was conscripted into the Russian army.

Baruch Giterman was the third son of Shimon Shlomo (c. 1800-1848), brother of Moshe and David. Baruch adopted the surname Ager from his mother and became known as the Savran Rebbe.[5]

At the end of the 19th century, followers of the work of R. Moshe Tsvi (the Savran Rebbe) moved to the district town of Balta in the Podolsk province (Balta, Odessa region, Ukraine). Here they laid the foundation for the construction of a prayer school, which later received the name "Savran". But there were not enough funds to rebuild the building, and in 1900, natives of Savran wrote a letter to the Governor-General of the Podolsk province, M.I. Dragomirov, asking "for the allocation of funds from the box collection."

On August 16, 1903, in pursuance of the circular of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Empire No. 2560 dated August 25, 1900 and the proposal of the Governor-General of the Podolsk province M.I. Dragomirov No. 3283 dated August 20, 1900, 2,500 rubles were allocated from the box collection (internal tax of the Jewish community of the city of Balta) to complete the reconstruction of the building of the Jewish prayer school, located in the 1st part of the city of Balta, called "Savranskaya" [6].

Abram Pribluda wrote in his memoirs: "On the hill is the building of the Savran synagogue with a wide balcony. Synagogues and prayer houses "kloyza" were also in other parts of the city: Talnenskaya. Kodymskaya. The synagogues received their names from the names of the towns from which their first parishioners moved to Balta. Each synagogue has its own cantor, its own elders

"gaboim", its own servant "shames", its own honorary parishioners sitting on the eastern side and its own poor people huddled by the stove or near the entrance"[7].

After the establishment of Soviet (Bolshevik) power in the city of Balta, the Savran synagogue was closed for some time, and in 1924, according to protocol No. 11 / 1 of 23.02.1924 of the meeting of the Balta District Liquidation Committee, the Savran synagogue was returned to the Jewish religious community, which the community used for religious purposes throughout the pre-war period. During the Great Patriotic War (1941-1945), during the German-Romanian occupation, for well-known reasons, the Savran synagogue was inactive [8].

In the post-war period, since 1945, the Savran synagogue did not resume its activity as a religious building for Jews and was used for the production needs of various institutions. With the collapse of the USSR, the building of the Savran synagogue fell into disrepair and was in a neglected state for many years. During the years of Ukraine's independence, the Jewish religious community of Balta, according to the laws of Ukraine on restitution, was unable to return the building to the community's use. After many years of disputes and litigation, the Jewish religious community of Balta bought the building of the Savran synagogue.

More than two centuries have passed since the day when R. Moshe Tsvi Giterman founded one of the influential Hasidic dynasties in the Podolsk province in the first quarter of the 19th century, and the work of the Savran Rebbe continues. In different years, the work of R. Moshe Tsvi Giterman was continued by his descendants: R. Moshe Tsvi Ager (1830-1896) from Satanovich, R. Yitzhak Meir Ager (1860-1926) from Satanovich, R. Yehuda Zundel Ager (1906-1993) from Jerusalem – the Savran Rebbe [9].

R. Dov Yisachar Ager (1939-2013) of Jerusalem, the Savran Rebbe. He was a Torah scholar and served as a judge in the rabbinical court in Jerusalem. In 2013, he was succeeded by his second eldest son, Rabbi Yitzchak Meir Ager (b. 1969), the Savran Rebbe. The Rebbe lived in Ashdod for several years, but traveled to Jerusalem every Shabbat and Yom Tov to lead prayers at his late father's Beis Midrash. He visited frequently during the week to deliver Torahs, and also held meetings where he gave advice to individuals.[10]

A descendant of the Savran tzaddikim, the current Savran Rebbe, Rabbi Yitzhak Meir Ager, lives in the religious neighborhood of Har Nof in Jerusalem and serves as the head of the rabbinical court of Jerusalem (Israel).

In January 2017, on the anniversary of the death of R. Moshe Tzvi Giterman, the Jewish community in Balta was visited by the successor of the Savran Hasidic dynasty, the current Savran Rebbe, Yitzhak Meir Ager. A descendant of the Savran tzaddikim, Yitzhak Meir Ager came to pray in Balta, where he blessed the Jewish community and, in the person of the city's mayor, Sergei Mazur, all residents of Balta. Members of the Jewish community of Balta, former prisoners of the Balta ghetto, came to the meeting with the Savran Rebbe. The Savran Rebbe was interested in the history of the city and the Jewish community, and the reconstruction plans. He spoke about Rabbi Benjamin Zeev Wolf ben Samuel of Balta, who served in Balta and was buried in 1825 in Safed (Israel). Before leaving, Rabbi Yitzhak Meir Ager presented the Jewish community of Balta with the book "Likutei Shoshanim" by Moshe Zvi. The information contained in this book can be used to study the history and traditions of the Jews of the region.

Meanwhile, the Jewish community of Balta, headed by the chairman V. Vinyarsky, is restoring the building of the Savran synagogue, the foundation of which was laid at the end of the 19th century by Savran Jews, students and followers of the Savran Rebbe R. Moshe Tsvi Giterman. And

perhaps very soon, with God's help, prayers will once again be heard in the restored building of the Savran synagogue.

#### **List of sources:**

History of the Jewish People in Russia. From the Partitions of Poland to the Fall of the Russian Empire / Ed. I. Lurye. Volume 2. - M.: Mosty Kultury/Gesharim, 2012. - 534 p. ISBN 978¬5¬93273¬348¬9». Rabbi Moshe Auerbach, from the series "History of the Jewish People", topics: History of the Jewish People, Baal Shem Tov, Spirit, Hasidism, Hasidut, Rabbi Moshe Auerbach, Tanya, Besht, Hasidim, Alter Rebbe. Electronic resource. History of the Jewish People in Russia. From the Partitions of Poland to the Fall of the Russian Empire / Ed. I. Lurye. Volume 2. - M.: Mosty Kultury/Gesharim, 2012. - 534 p. ISBN 978¬5¬93273¬348¬9". Issue #5, "Words of Torah" – Hasidut Savran. Ar Nof District, Shaulzon Street 15, Jerusalem. Electronic resource. Central State Historical Archives of Ukraine, Kiev. Collection 442, inventory 656, file 48. Abram Pribluda. From Childhood (Memoirs). "Bulletin of the Jewish University" #4 (22). Moscow 2000 – Jerusalem 5761) Protocol #11/1 of the meeting of the Baltic District Liquidation Committee dated February 23, 1924. State Archives of Odessa Oblast. Collection 1, inventory 193, file 131. Electronic resource. Electronic resource.

### **Application:**



Ohel in Savran at the Jewish cemetery

#### The Hebrew text reads:

THE CATHEDRAL OF THE RIGHTEOUS MAN GOVERNED BY THE CHIEF RAB

ISRAEL MEIR GABAIM! LORD ALMIGHTY SAVE AND PROTECT!

HERE RESTS THE GREAT RAB, HOLY BE HIS NAME!

SHIMON HELMEA FROM SAVRAN—ADMOR—HIGH JUDGE—FROM MEAZRICH.

HOLY BE HIS MEMORY! AMEN!

AND HIS GRANDSONS RAV DAVID AND RAV YITZHAK

AND HIS FATHER THE HOLY RAB ABRAHAM IS A DOCTOR

**HOLY BE THEIR MEMORY - AMEN!** 



The grave of R. Moshe Zvi Giterman in Chechelnik



Prayer in the Savran synagogue in Balta



Savran Rebbe Yitzchak Meir Ager in Balta

Original: http://z.berkovich-zametki.com/2017-nomer7-kozlenko/

# Савранский Ребе

Павел Козленко, Заметки по еврейской истории, №7 • 10.08.2017

«Думай хорошо и будет хорошо»

р. Дов-Бер из Межерича

Исследование хасидизма до сих пор представляет собой в значительной мере изучение династий цадиков, то есть высшего слоя, являвшегося главным резервом руководства хасидскими общинами. Этот факт связан в основном с традиционной сферой интересов исследователей, занимающихся данным направлением в исторической науке.

Настоящая статья посвящена исследованию одного из хасидских дворов, основателем которого являлся Моше Цви Гитерман, называемый 1-й Савранский ребе.

Как нам известно из истории, территории Подольской губернии были присоединены к России лишь во время второго раздела Польши (1793г.). В этих районах, на исторической родине хасидизма, было множество хасидов и цадиков. Хасидское движение пользовалось здесь успехом с самого начала и почти не встречало систематического и организованного сопротивления. Естественное приятие хасидизма создало основу для развития различных моделей хасидского руководства. Наряду с большими потомственными дворами действовали также отдельные лидеры, которые не создавали династий и не возглавляли обычный хасидский двор, но были известны уже при жизни своей особой святостью, и их учения стали важной вехой развития хасидизма[1].

Разделы Польши совпали по времени с расколом в восточноевропейском еврействе — ожесточенной борьбой между сторонниками и противниками хасидизма. В последней четверти 18 в. он широко распространился на Волыни, в Подолии, Галиции.



Иудей в Подольске. 1870-1880 http://www.zeno.org/

На территории современной Украины, а тогда в Подольской губернии, в маленьком городке Окопы в конце 17 века родился основатель хасидского движения в иудаизме рабби Исраэль Баал-Шем-Тов. После его смерти руководство движением перешло к рабби Дов-Беру (1704—1772) из Межерича. После смерти учителя р. Дов-Бер объединил разрозненные группы хасидов в единое движение — хасидизм. Его дом стал центром этого движения. Отсюда хасидские проповедники отправлялись во все места, где только жили евреи, чтобы привлекать души к святому учению рабби Исраэля Баал-Шем-Това. Сам р. Дов-Бер был блестящим проповедником (магидом), из-за чего и получил прозвище — Магид из Межерича. По учению Межеричского Магида, глава хасидов — цадик — посылается Б-гом и обладает способностью возвышать души своих приверженцев. Цадик-праведник в состоянии своей молитвой лечить людей. р. Дов Бер не забывал подчеркивать, что, кроме молитвы и исполнения заповедей, записанных в Шульхан арухе, следует служить Б-гу, изучая Его Тору[2].

Одним из учеников Баал-Шем-Това и р.Дов-Бера из Межерича был сын рабби Авраама ха-Рофе (родился в 1725г. в Истамбуле, Турция) — рабби Шимон-Шломо Гитерман (ок. 1750, Саврань -1802, Саврань) — магид из местечка Саврань Балтского уезда. В 1802г. после смерти р.Шимон-Шломо, его место магида занял его сын Моше Цви.

Хасидизм стал чрезвычайно популярным в Украине, где он обратился к традиционной еврейской общины. В начале 19-го века, наиболее известные раввинами были Мордехай Тверский (1770-1837) из Чернобыля, Моше Цви Гитерман (1775-1838) из Саврани и Исраэль Фридман (1796-1850) из Ружина. Все три раввинские династии были связаны как религиозными, так и семейными узами.

Рабби Моше Цви Гитерман родился примерно в 1775 году. Он считается 1-м Савранским ребе, величайшим учеником и продолжателем Леви Ицхака из Бердичева (после его смерти был раввином в раввинате Бердичева) и рабби Баруха из Меджибожа (внука Баал-Шем-Това).

В 1811 г. р.Моше Цви Гитерман становится раввином местечка Саврань (в н.в. поселок Саврань, Одесская область, Украина) и лидером хасидов, основывает одну из влиятельных династий. Его авторитет как цадика постепенно возрастал, он выдвинулся в один ряд с р. Исраэлем из Ружина и р. Мордехаем из Чернобыля и, подобно им, налаживал сбор средств в пользу хасидов в Стране Израиля, связанных с колелем (землячеством) Волыни. Хасиды р. Моше Цви большей частью были сосредоточены в Подолье и частично в Бессарабии. Он приобрел репутацию ученого и мудреца, который проявлял интерес к происходящему в окружающем мире, и, возможно, благодаря этому его ценили маскилим (приверженцы просветительного движения Хаскала). Рассказывается в книге «Оцар Исраэль», что у рава Моше-Цви из Саврана была такая высокая духовная ступень, что перед тем как он делал кидуш в Шабат, душа его была почти не в теле. Стиль его руководства отличался авторитарностью, в 1830-е гг. он вел жестокую борьбу с брацлавскими хасидами. В 1831 году Моше Цви оставил Саврань, возможно, из-за эпидемии, и переехал в местечко Чечельник (в н.в. поселок Чечельник, Винницкая область, Украина), которое становится крупным центром хасидизма. Как и наследники цадика из Опатова, наследники р. Моше Цви не достигли его уровня влияния. Его сын (Шимон Шломо) и два внука (Моше и Давид) стали цадиками в Саврани и Чечельнике. Возвышение внуков р. Моше Цви было связано с особым статусом чернобыльских цадиков, так как после безвременной кончины отца они росли в доме р. Иоханана из Ротмистровки, одного из выдающихся представителей Чернобыльской династии, который усыновил их, позаботился об их образовании, выдал свою дочь за р. Давида и устроил брак р. Моше с внучкой р. Аарона из Чернобыля[3].

Рабби Моше Цви скончался 27 тевета 5598г. (декабрь 1837г.) и был похоронен на старом еврейском кладбище Чечельника. Когда Рав Моше Цви из Саврана умер, Рав из Ружин его очень оплакивал. Люди этого не понимали, потому что со стороны выглядело, что у них размолвка. Рав из Ружина объяснял, что это похоже на двоих людей, идущих по лесу, и даже когда один далек от другого, всё равно им хорошо, потому что если один заблудится, то второй услышит его «ау», — этого нет в одиночестве[4].

Его комментарии к недельным главам Торы и избранным местам в Талмуде увидели свет в книге «Ликутей Шошаним» («Собранные розы»), изданной его учениками в 1872г. На его могиле был построен просторный оэль, ставший местом паломничества для тысяч евреев. Потомки рабби Моше Цви продолжали его путь в Чечельнике более ста лет.

После смерти Шимона Шлома, один из его сыновей Моше Гитерман, ставший преемником в Чечельнике, враждовал с другим сыном Давидом, ставшим преемником в Саврани.

Шломо «Второй», сын Моше Гитермана из Чечельника, был очень молод, когда поднялся к лидерству, и достиг большой популярности. Его потомки служили раввинами в Подолии и Бессарабии. После Холокоста, некоторые из его потомков остались в СССР, а другие эмигрировали в Соединенные Штаты и Израиль.

р. Шимон Шломо Гитерман (1800 -1848), внук раввина Моше Гитермана (1827-1876) и правнук раввина Шломо «Второго» Гитерман (1858-1919) также похоронены в оэле в Чечельнике.

Продолжателями дела Савранского ребе в Саврани становятся его внуки раввин Ицхак Меир Агер (1860-1926) и раввин Давид Гитерман (...-1912г.).

Давид был известен своим воинственным характером, и его хасиды часто ссорились с другими хасидами. Спор с правительственным чиновником Подольской губернии Российской империи привел к изгнанию Давида из Саврани в Овруч, на Волыни. Его сыновья не были хасидскими ребе, и его сын Шломо был призван силой в Российскую армию.

Барух Гитерман был третьим сыном Шимона Шломо (ок. 1800-1848), братом Моше и Давида. Барух принял фамилию Агер от своей матери и стал известен как Савранский Ребе[5].

В конце 19 века последователи дела р. Моше Цви (Савранского ребе) переселяются в уездный город Балта Подольской губернии (г. Балта, Одесская область, Украина). Здесь они закладывают строительство молитвенной школы, впоследствии получившей название «Савранской». Но средств на перестройку здания не хватает и в 1900г. выходцы из Саврани обращаются с письмом к генералгубернатору Подольской губернии Драгомирову М.И. с просьбой «о выделении средств из коробочного сбора».

16 августа 1903г. во исполнение циркуляра Министерства внутренних дел Российской Империи №2560 от 25.08.1900р. и предложения Генерал-губернатора Подольской губернии Драгомирова М.И. №3283 от 20.08.1900р. было выделено за счет средств коробочного сбора (внутренний налог еврейской общины города Балты) 2500 рублей на окончание перестройки здания еврейской молитвенной школы, находящийся в 1-й части г.Балты, называемой «Савранская»[6].

Абрам Приблуда в своих воспоминаниях писал: «На возвышении — здание Савранской синагоги с широким балконом. Синагоги и молитвенные дома «клойзы» были и в других частях города: Тальненская. Кодымская. Свои наименования синагоги получили от наименования местечек, откуда переехали в Балту их первые прихожане. В каждй синагоге свой кантор, свои старосты «габоим», свой служка «шамес», свои почетные прихожане, сидящие на Восточной стороне и свои бедняки, ютящиеся у печки или около входа»[7].

После установления Советской (большевистской) власти в городе Балта некоторое время Савранская синагога была закрыта, а в 1924 г. согласно протокола №11 / 1 от 23.02.1924р. заседания Балтского окружного ликвидкома, Савранская синагога была возвращена иудейской религиозной общине, которую община использовала в религиозных целях все довоенное время. В годы Великой Отечественной войны (1941-1945г.г.) во время немецко-румынской оккупации по известным причинам Савранская синагога бездействовала[8].

В послевоенные времена с 1945 г. Савранская синагога не возобновила свою деятельность как культовое сооружение иудеев и использовалась для производственных нужд различных учреждений. С распадом СССР здание Савранской синагоги пришло в упадок и в запущенном состоянии находилось много лет. За годы независимости Украины иудейской религиозной общине Балты по законам Украины о реституции не удалось вернуть здание в пользование общины. После многолетних споров и судебных тяжб, иудейская религиозная община Балты выкупила здание Савранской синагоги.

Прошло уже более двух веков с того дня, когда р. Моше Цви Гитерман в первой четверти 19 века основал в Подольской губернии одну из влиятельных хасидских династий, а деятельность Савранского ребе продолжается. В разные годы продолжателями дела р.Моше Цви Гитермана были его потомки: р. Моше Цви Агер (1830-1896) из Сатановича, р.Ицхак Меир Агер (1860-1926) из Сатановича, р.Иегуда Зундель Агер (1906-1993) из Иерусалима — Савранский Ребе [9].

р. Дов Исахар Агер (1939-2013) из Иерусалима — Савранский Ребе. Он был знатоком Торы и служил судьей в раввинском суде в Иерусалиме. В 2013 году его преемником стал его второй старший сын, раби Ицхак Меир Агер (1969г.) — Савранский Ребе. Ребе жил несколько лет в Ашдоде, но приезжал в Иерусалим каждый Шаббат и Йом-Тов, чтобы провести молебны в Бейс-Мидраше своего покойного отца. Он часто посещал в течение недели, чтобы доставить Торы, а также проводил встречи, где он давал советы отдельным лицам[10].

Потомок савранских цадиков, нынешний Савранский ребе раввин Ицхак Меир Агер — живет в религиозном районе Хар Ноф в Иерусалиме и служит главой раввинского суда Иерусалима (Израиль).

В январе 2017 г. в годовщину смерти р. Моше Цви Гитермана, еврейскую общину в Балте посетил продолжатель Савранской хасидской династии — нынешний Савранский ребе Ицхак Меир Агер. Потомок савранских цадиков Ицхак Меир Агер приехал помолиться в Балту, где благословил еврейскую общину и в лице мэра города Сергея Мазура всех жителей Балты. На встречу с Савранским ребе пришли члены еврейской общины Балты, бывшие узники Балтского гетто. Савранский ребе интересовался историей города и еврейской общины, планами реконструкции. Рассказывал о рабби Беньямине Зеев Вольф бен Самуеле Балтском, служившем в Балте и похороненном в 1825г. в Цфате (Израиль). Перед отъездом раввин Ицхак Меир Агер подарил еврейской общине Балты книгу Моше Цви «Ликутей Шошаним». По данным, имеющимся в этой книге, можно изучать историю и предания евреев края.

А тем временем еврейская община Балты во главе с председателем В. Винярским восстанавливает здание Савранской синагоги, фундамент которой в конце 19 века заложили савранские евреи, ученики и последователи Савранского Ребе р. Моше Цви Гитермана. И быть может очень скоро с Б-ей помощью в восстановленном здании Савранской синагоги вновь зазвучат молитвы.

#### Список источников:

История еврейского народа в России. От разделов Польши допадения Российской империи / Под ред. И. Лурье. Том 2. — М.:Мосты культуры/Гешарим, 2012. — 534 с. ISBN 978¬5¬93273¬348¬ 9». Рав Моше Ойербах, из цикла «История еврейского народа», темы: История еврейского народа, Бааль Шем Тов, Дух, Хасидизм, Хасидут, Рав Моше Ойербах, Тания, Бешт, Хасиды, Альтер Ребе Электронный ресурс. История еврейского народа в России. От разделов Польши до падения Российской империи / Под ред. И. Лурье. Том 2. — М.:Мосты культуры/Гешарим, 2012. — 534 с. ISBN 978¬5¬93273¬348¬ 9». Выпуск № 5 «Слова Торы» — Хасидут Савран. Район Ар Ноф, Улица Шаульзон 15, Иерусалим. Электронный ресурс. Центральный Государственный исторический архив Украины, г.Киев. Фонд 442, опись 656, дело 48. Абрам Приблуда. Из детских лет (воспоминания). «Вестник Еврейского университета» № 4 (22). Москва 2000 — Иерусалим 5761) Протокол №11/1 заседания Балтского окружного ликвидкома от 23.02.1924г. Государственный архив Одесской области. Фонд 1, опись 193, дело 131. Электронный ресурс. Электронный ресурс.

#### Приложение:



Оэль в Саврани на еврейском кладбище

#### Текст на иврите гласит:

СОБОР ПРАВЕДНИКА УПРАВЛЯЕМЫЙ ГЛАВНЫМ РАВОМ

ИСРАЭЛЕМ МЕИРОМ ГАБАЕМ! ГОСПОДЬ ВСЕМОГУЩИЙ СПАСИ И СОХРАНИ!

ЗДЕСЬ УПОКОИЛСЯ ВЕЛИКИЙ РАВ, ДА БУДЕТ СВЯТО ИМЯ ЕГО!

ШИМОН ШЛЕМА ИЗ САВРАН—АДМОР—ВЕРХОВНЫЙ СУДЬЯ—ИЗ МЕАЗРИЧ.

ДА БУДЕТ СВЯТА ЕГО ПАМЯТЬ! АМЕН!

И ВНУКИ ЕГО РАВ ДЕВИД И РАВ ИЦХАК

И ОТЕЦ ЕГО СВЯТОЙ РАВ АВРААМ — ВРАЧ

ДА БУДЕТ СВЯТА ИХ ПАМЯТЬ — АМЕН!



Могила р.Моше Цви Гитермана в Чечельнике



Молитва в Савранской синагоге в Балте



Савранский ребе Ицхак Меир Агер в Балте

Оригинал: <a href="http://z.berkovich-zametki.com/2017-nomer7-kozlenko/">http://z.berkovich-zametki.com/2017-nomer7-kozlenko/</a>